

YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA)

**CONSOLIDATION OF DESIGNATION  
OF YOUTH WORKERS ORDER**

R.R.N.W.T. 1990,c.Y-3

**AS AMENDED BY**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS  
(CANADA)

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE  
DE L'ARRÊTÉ SUR LA  
DÉSIGNATION DES DÉLÉGUÉS À  
LA JEUNESSE**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. Y-3

**MODIFIÉ PAR**

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1<sup>er</sup> avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> avril 1999) ont force de loi.

YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA)

**DESIGNATION OF YOUTH  
WORKERS ORDER**

1. No young person shall be detained before his or her appearance before a youth court judge or a justice without the prior authorization of a youth worker and, for this purpose, all youth workers are designated as a group of persons whose authorization is required under subsection 7(5) of the *Young Offenders Act* (Canada).

---

---

LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS  
(CANADA)

**ARRÊTÉ SUR LA DÉSIGNATION DES  
DÉLÉGUÉS À LA JEUNESSE**

1. Il est interdit de détenir un adolescent avant son apparition devant un juge du tribunal pour adolescents ou un juge de paix sans l'autorisation préalable d'un délégué à la jeunesse. A cette fin, tout délégué à la jeunesse est désigné groupe de personne dont l'autorisation est requise en vertu de l'article 7(5) de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada).